

Parroquia de la Asunción de la Bienaventurada Virgen María
10930 Alder Dr, Truckee, California 96161
Teléfono (530) 587-3595 * Fax (530) 582-8648
Sitio web: www.assumptiontruckee.com
Correo electrónico: info@assumptiontruckee.com
Facebook: *Assumption of the Blessed Virgin Mary Catholic Church, Truckee, CA* **Rev. Davis Koottala – Pastor**

Horario de oficina: lunes, martes, jueves y viernes: de 9 am a 5 pm (los empleados tienen una hora de almuerzo de 12 pm a 1pm) cerrado los miércoles y los fines de semana

Horario de Misas: Truckee

Laborables: lunes, martes, miércoles (Esp.), y viernes. - 8 am

Sábado: Misa de Vigilia 5 pm (Ing.) y 6:30 pm (Esp.)

Domingo: 9 am (Ing.)

Confesiones: viernes, después de la misa de las 8 am, o

sáb. 3:30 pm a 4:30 pm (inglés/español)

Adoración de la Sagrada Eucaristía: El 1^{er} viernes de cada mes, de 12 pm a 7 pm (bilingüe), y todos los demás viernes, de 8:30 am a 9:30 am (después de la Misa de las 8 am en inglés)

Horario de Misas: Kings Beach

Laborables: jueves 8 am (bilingüe) y viernes 6:30 pm (bilingüe)

Domingo: 4 pm (Ing.) y 5:30 pm (Esp.)

Confesiones: Domingo 3:30 pm

Días Santos de Precepto: el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años: comuníquese con la oficina parroquial

BENDICIÓN DE LOS ANIMALES

Sábado 3 de octubre – Después de la Misa de las 5:00 p.m.

Estacionamiento de la Parroquia en Truckee

Traiga a sus mascotas para una **Bendición especial de los Animales** después de la Misa de las 5:00 p.m. en el estacionamiento de la parroquia en Truckee.



Esta hermosa tradición está inspirada en **San Francisco de Asís**, quien reconocía toda la creación como un regalo de Dios y cuidaba a los animales con ternura y amor. Acompáñenos para dar gracias a Dios por nuestras mascotas y pedir Su bendición sobre ellas.

Por favor, mantenga a sus mascotas con correa o en un lugar seguro, y traiga una jaula o transportadora para los animales pequeños.

¡Todos son bienvenidos!

INFORMACIÓN SOBRE EL AMINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO

Asistencia de Alimentos

¿Sabía que Love Thy Neighbor ayuda a apoyar el programa de asistencia de alimentos de Sierra Community House? Hay alimentos nutritivos y gratuitos disponibles para cualquier persona de nuestra comunidad que los necesite, incluidos nuestros propios feligreses. No se requiere identificación ni comprobante de ingresos.

Truckee: Martes, 1:00–5:30 p.m., 12116 Chandelle Way, Unit 2D

Kings Beach: Miércoles, 2:30–4:00 p.m., 265 Bear Street

Si usted o alguien que conoce necesita ayuda con alimentos, este recurso está disponible. Sus donaciones a Love Thy Neighbor ayudan a hacer posible este apoyo.

ADORACIÓN DEL PRIMER VIERNES **VEN A PASAR UNA HORA CON JESÚS**

Este **viernes 4 de septiembre**, ven a descansar en la presencia pacífica del **Santísimo Sacramento**.



ADORACIÓN | 12:00 P. M.–7:00 P. M.

Aparta una hora para estar con Nuestro Señor en oración y permite que **Él renueve tu corazón, fortalezca tu alma y te llene de Su paz.**

Necesitamos adoradores para ayudar a cubrir cada hora. Más de una persona puede inscribirse en el mismo horario.



Habrà una hoja de inscripción disponible en el vestíbulo.

«Vengan a mí todos los que están fatigados y agobiados, y yo les daré descanso.» – Mateo 11, 28

Jesús te está esperando. Ven a pasar un momento con Él.

OCASIONES ESPECIALES

Acompáñenos **esta semana en la Santa Misa** para honrar y recordar a varios santos y mensajeros celestiales de la Iglesia.

★ **29 de septiembre – Santos Miguel, Gabriel y Rafael, Arcángeles**

La Iglesia celebra a los tres arcángeles mencionados en las Sagradas Escrituras. **San Miguel** es patrono de las fuerzas de seguridad y de los enfermos; **San Gabriel** es patrono de las telecomunicaciones y de los trabajadores postales; y **San Rafael** es patrono de los viajeros y de los ciegos.



★ **30 de septiembre – San Jerónimo, Sacerdote y Doctor de la Iglesia**

San Jerónimo fue un dedicado monje, sacerdote y estudioso, conocido principalmente por traducir la Biblia al latín, dando origen a la **Vulgata**. Es patrono de los **estudiosos de las Sagradas Escrituras** y es recordado por su gran amor a la Palabra de Dios y a la Iglesia.



★ **1 de octubre – Santa Teresita del Niño Jesús, Virgen y Doctora de la Iglesia**

Conocida como la **“Pequeña Flor”**, Santa Teresita vivió una vida de fe sencilla, humildad y amor. Fue proclamada Doctora de la Iglesia por el Papa San Juan Pablo II y es **patrona de las misiones, los floristas y Francia**.



★ **2 de octubre – Los Santos Ángeles Custodios**

La Iglesia honra a los **Santos Ángeles Custodios**, a quienes Dios nos da para acompañarnos y guiarnos durante nuestra vida. Recordemos con gratitud que el amor y cuidado de Dios siempre está cerca de nosotros.



Que estos santos y ángeles intercedan por nosotros y nos acerquen cada día más a Cristo.

¿TE INTERESA CONVERTIRTE EN CATÓLICO?

Nuestra parroquia invita a los adultos que desean **conocer más profundamente la fe y entrar en plena comunión con la Iglesia Católica** a inscribirse en el OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos).

Ya sea que **no hayas recibido el Bautismo**, hayas sido bautizado en otra tradición cristiana, o seas un católico bautizado que desea completar sus **Sacramentos de Iniciación**, eres bienvenido.

Si tú o alguien que conoces está interesado en aprender más, te invitamos a **pasar por la Oficina Parroquial y hablar con un miembro de nuestro personal**.

Ven, descubre la fe y abre tu corazón para conocer hacia dónde Dios te está llamando. ¡Esperamos darte la bienvenida en este hermoso camino de fe!

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquial al 530-587-3595.

Intenciones de la Misa:

Septiembre 26, Sáb. 5:00pm - Para todos los sacerdotes y religiosos
Septiembre 26, Sáb. 6:30pm - ***Intención Colectiva TK***
Septiembre 27, Dom. 9:00am - Familia.Becker.Faull. - Int.Espe.
Septiembre 27, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Iglesia de la Asunción & Nra. Sra. Del Lago
Septiembre 27, Dom. 5:30pm - ***Intención Colectiva KB***
Septiembre 28, Lun. 8:00am - Empleados de la Parroquia de la Asunción
Septiembre 29, Mar. 8:00am - Conversion de los Pecadores
Septiembre 30, Mierc. 8:00am - Diócesis de Sacramento
Octubre 1, Jue. 8:00am - Aquellos que necesitan la Luz y la Gracia de Dios
Octubre 2, Vier. 8:00am - Todos los Jóvenes de la Parroquia de la Asunción & de Na. Sra. del Lago
Octubre 2, Vier. 6:30am - Yuliana Reyes - Salud

***Intención Colectiva TK*:** Josie Briviescas - DEP, Hugo Lopez - DEP, Maria del Rosario Cuellar Gomez - DEP, Juan Carlos Preciado - DEP, Fam.Salas.Martinez - Int.Esp.

***Intención Colectiva KB*:** Concepcion Soto Castro - DEP, Justina Bonilla Cuellar - DEP, Julia Najera - DEP, Christina Aguirre - DEP.

† Nota - las Intenciones de Misa se podrán cambiar a una fecha distinta a la solicitada si surge algún conflicto inesperado en la programación. Gracias por su comprensión.

¡NUEVA PÁGINA DE FACEBOOK DE NUESTRA PARROQUIA!

Nos da mucho gusto anunciar que ya contamos con una **nueva página de Facebook de nuestra Parroquia.**

Puede encontrarla buscando en Facebook:
Assumption Parish Truckee CA

O escanea el código QR con la cámara de tu celular



En nuestra nueva página podrá encontrar **horarios de Misa, horarios de Reconciliación, horarios de Adoración, anuncios parroquiales, mensajes y actualizaciones importantes.**

Les informamos que la página anterior de Facebook de la parroquia **ya no está en uso** y, lamentablemente, no pudo ser transferida a la nueva administración parroquial.

Los invitamos a **seguir nuestra nueva página** para mantenerse informados y conectados con nuestra comunidad parroquial.

¡Gracias por su comprensión y apoyo! ¡Dios los bendiga!

INTENCIONES DE MISA Y BENDICIONES ESPECIALES

Ofrezca una Misa por Alguien que Ama

Una de las formas más hermosas de orar por nuestros seres queridos es **ofrecer una Misa por ellos**. Las intenciones de Misa pueden ofrecerse por **intenciones especiales, acción de gracias, sanación, eterno descanso, cumpleaños, aniversarios** y otras necesidades personales.

Para solicitar una intención de Misa, comuníquese con la **Oficina Parroquial con al menos una semana de anticipación**. La donación sugerida por la Diócesis es de **\$10 por intención**. También hay tarjetas de Misa disponibles por **\$5 cada una**. Si una Misa es cancelada, su intención será programada para otra fecha.

Bendiciones para Cumpleaños y Aniversarios de Boda

El Padre Davis está disponible para ofrecer una **bendición especial durante la Santa Misa** a quienes celebran su cumpleaños o aniversario de boda. Comuníquese con la Oficina Parroquial con anticipación para programar su bendición. **No tiene ningún costo.**

Estamos agradecidos por la oportunidad de orar con ustedes y celebrar estos momentos especiales como familia parroquial.

***COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 9/19 & DOM 9/20 :**

ING: \$2,561

ESP: \$363

***COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 9/20 :**

ING: \$355

ESP: \$439

SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 9/27:

NINGUNO

TARJETAS DE CONTRIBUCIÓN PARA DONACIONES EN LÍNEA



Para quienes realizan donaciones a nuestra parroquia en línea, ahora ofrecemos tarjetas especiales de contribución para donaciones en

línea que les permitirán participar de manera visible en la ofrenda durante la misa.

Las tarjetas estarán disponibles en la mesa de atrás al entrar a la nave de la iglesia, cerca del pan y el vino y de la estatua de María. Si ya ha realizado su donación en línea, por favor tome una tarjeta para la colecta regular, o dos tarjetas cuando haya una segunda colecta, y colóquelas en la canasta de la colecta durante el ofertorio como señal de su contribución.

Esta es una forma sencilla de presentar visiblemente su ofrenda y compartirla con nuestra comunidad parroquial.

¡Gracias por su generosidad y apoyo constantes a nuestra parroquia!

MINISTERIO DE CHALES DE ORACIÓN

Chales y cobijas hechos a mano y bendecidos

están disponibles **gratuitamente** a través del Ministerio de Chales de Oración para quienes estén enfermos o pasando por algún momento de sufrimiento. Para elegir uno de estos

regalos, por favor visite la **Oficina Parroquial durante el horario regular** y pregunte por el secretario de oficina **Isaac**, quien le ayudará a seleccionar uno de nuestro inventario.

Para obtener más información sobre este ministerio, comuníquese con **Lorraine Turner** al 530-550-9769 o por correo electrónico a Lm.turner@sbcglobal.net. **¡Nuevos participantes son siempre bienvenidos!** También agradecemos las **donaciones de lana y tela** para ayudar a continuar este hermoso ministerio.



REGISTRASION PARA LA PARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número**, por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre _____ Teléfono ☐ _____ Nuevo feligrés ☐ ☐ Nueva dirección y Código Postal _____ Fecha _____